

COMEDY AND RELIGION IN CLASSICAL ATHENS

This book opens up a new perspective on Aristophanic drama and its relationship to Greek religion. It focuses on the comedy *Wealth*, whose fantasy of universal enrichment is structured upon a rich and largely unexplored framework of traditional stories of Greek religious experiences, such as oracles, miracle cures, and the introduction of new gods. The book examines the form and function of these stories, and explores how the playwright adapts them for his own comic purposes, grounding his comic fantasy on stories of philanthropic divinities who dependably respond to the needs of their worshippers. The collaboration of these deities, who act in tandem with their worshippers, achieves the comic fantasy. Francisco Barrenechea also addresses the larger question of how comedy participated in the religion of its time by imagining and dramatizing beliefs, and reveals the salutary bond that can exist between humor and religion in general.

FRANCISCO BARRENECHEA is Assistant Professor in the Department of Classics at the University of Maryland, College Park. His research interests include ancient Greek drama, as well as its reception in the Hispanic world. Among his publications are articles on stories of Greek miracle cures, the reception of Greek tragedy in Mexico, fragmentary plays, and Latin epic. He has been the recipient of fellowships from the Center for Hellenic Studies and the Loeb Classical Library Foundation.



COMEDY AND RELIGION IN CLASSICAL ATHENS

Narratives of Religious Experiences in Aristophanes' Wealth

FRANCISCO BARRENECHEA

University of Maryland, College Park







Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA 477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment, a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781107191167

DOI: 10.1017/ 9781108120579

© Francisco Barrenechea 2018

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2018

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication data
Names: Barrenechea, Francisco, author.
Title: Comedy and religion in classical Athens: narratives of religious experiences in Aristophanes' Wealth / Francisco Barrenechea.
Description: Cambridge: Cambridge University Press, 2018. |
Includes bibliographical references and index.

Identifiers: LCCN 2018003777 | ISBN 9781107191167 (hardback)
Subjects: LCSH : Aristophanes. Plutus. | Greek drama (Comedy) – History and criticism. |
Religion and literature. | Greece – Religion.

Classification: LCC PA3875.P6B377 2018 | DDC 882/.01–dc23 LC record available at https://lccn.loc.gov/2018003777

> ISBN 978-I-107-19116-7 Hardback ISBN 978-I-316-64167-5 Paperback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



Contents

List of Figures	<i>page</i> vi
Acknowledgments	vii
Notes on Translation	X
List of Abbreviations	xi
Introduction	I
1 Numinous Wealth	II
2 An Apollonian Beginning	43
3 A Healing Story	69
4 A Household Shrine	107
5 A New God Arrives	137
Conclusion: Comic Miracles	162
Bibliography	181
Index	195



Figures

	Pad figure shows from Athans on 100 BG Rarlin Startlish	
I.I		
	Museen, Antikensammlung, F 2661. From Stackelberg	
	1837: plate xvII. Photograph: F. Barrenechea.	page 22
1.2	Votive relief, second half of the fourth century BC. Athens,	
	Agora Museum, S 1251. Image courtesy of the American	
	School of Classical Studies at Athens: Agora Excavations.	23
3.I	Votive relief, first half of the fourth century BC. Athens,	
	National Archaeological Museum, 3369. Image courtesy	
	of the German Archaeological Institute. Photograph: H.	
	Wagner, DAI, Neg. D-DAI-ATH-NM 3312. All rights reserve	ed. 79



Acknowledgments

Writing this book was never a lonely endeavor, and I had the fortune of having wonderful people accompany me from start to finish. I would like to thank, above all, Helene Foley, on whose generous presence I have counted since the earliest stages of my writing to provide valuable guidance and support. I am also extremely grateful to Eva Stehle, who patiently revised early drafts of a few chapters of this book and offered extensive and constructive feedback. Mary-Kay Gamel provided unstinting support during the final stages, for which I thank her as well. My anonymous readers, who identified themselves to me, also deserve my deepest gratitude: Alan Sommerstein, for his invaluable comments and corrections, and Emmanuela Bakola, whose detailed criticism and willingness to meet and discuss the book did much to improve it and bring it to its final shape.

When my project was still at the dissertation stage, Helene Foley, James Coulter, Ralph Rosen, Suzanne Saïd, and Nancy Worman all kindly provided feedback. The invitation of Radcliffe Edmonds III to a conference at Bryn Mawr College provided a major impulse that helped me reframe, revise, and rewrite the project from the ground up, so my thanks go out to him as well. Portions of my work were presented at the University of Texas at Austin, Ohio State University, and the Greek Drama Conference V at the University of British Columbia. I wish to thank my colleagues at the first two institutions for their hospitality and generous feedback, and especially to Lesley Dean-Jones and Fritz Graf, whose comments during and after my presentations gave me much food for thought. My thanks go out to Hallie and Toph Marshall as well, who kindly arranged for my presentation to be read at the Greek Drama Conference when I was unable to travel to Vancouver. I also presented my material at the Center for Hellenic Studies, where I benefited enormously from the conversations that I had with Peter Agócs, Anne-Sophie Noel, Nikolaos Papazarkadas,



viii

Acknowledgments

Hanna and Joseph Roisman, and Caroline Stark. Special thanks are also due to Judith Hallett and Sarah Ferrario, who invited me to present my work in the Washington Ancient Mediterranean Seminar, where I had the honor of having David Konstan as a respondent. I am very grateful to him for his remarks on my paper on that occasion. Mary Lefkowitz and Astrid Lindenlauf were also generous in sharing with me their work in progress.

I have also been fortunate to enjoy the support of various institutions while writing this book. First of all, I would like to thank the Center for Hellenic Studies of Harvard University, and especially its director, Gregory Nagy, and wonderful staff, for their support and hospitality, which made my stay there as a junior fellow in the fall of 2015 an enjoyable and productive one. The Loeb Classical Library Foundation provided me with a generous fellowship that allowed me to take a year off from teaching in 2016–2017 to bring this book to its conclusion. I am also grateful to the College of Arts and Humanities of the University of Maryland, College Park for accommodating my two research leaves, and especially to the chair of my department, Lillian Doherty, for her unfailing support. I also wish to thank the rest of my colleagues, Eric Adler, Jorge Bravo III, Judith Hallett, and Gregory Staley, who have provided a wonderfully congenial atmosphere these past few years.

I would also like to extend my gratitude to Michael Sharp, my editor at Cambridge University Press, and to Sophie Taylor, for their generous help throughout the stages of publication. My thanks go out to Orla Mulholland too, whose thorough and patient editing of my wooly English improved it considerably, and Pam Scholefield, who helped me with the index. I would also like to thank the editor of *Phoenix* for allowing me to include in Chapter 3 a portion of an article that I published in the journal in 2016. The German Archaeological Institute and the Agora Excavations of the American School of Classical Studies at Athens kindly gave me permission to use images from their archives as well.

Many friends have accompanied this book along the way: special thanks go out to Spencer Cole, John Hughes, and Bruce King for their good-humored comments on various drafts of the manuscript. Mark Payne gave feedback on early versions of a couple of chapters, and Janet Downie and Alicia Montemayor were happy to entertain my many questions via email and in person. Neha Choksi, Daniel Ercilla, Gustavo Ortiz-Millán, Martín Solares, and Agustín Zarzosa provided invaluable support throughout, and I am much indebted to them.



Acknowledgments

ix

Lastly, I would like to thank my mother and father, Carmen Cuadra Iglesias and Fernando Barrenechea Pastor, not only for their kind patience with this book, but especially for the many joyful visits to sanctuaries and shrines that I have shared with them, which have inspired in many ways the pages that follow.



Notes on Translation

Names of well-known gods, historical figures, authors, and works are given in their familiar English forms (i.e. Asclepius, Socrates, Plato, *Symposium*). Less familiar deities and personal names, including those of dramatic characters, are transliterated (i.e. Hesychia, Nikomachos, and Trygaios). Greek texts are likewise transliterated, with one important difference with respect to the personal names: I render upsilon as 'u' (i.e. *dunamis* in place of *dynamis*).

The Greek text of Aristophanes is from the Oxford Classical Texts (Wilson 2007a), and the translation from the Loeb edition (Henderson 1998–2007), except where noted.



Abbreviations

Adler. Suidae Lexicon. Leipzig, 1928–38.

Arnott W. G. Arnott. Menander. 3 vols. Cambridge, MA,

1997-2000.

Chantry M. Chantry. Scholia in Aristophanem, Pars III. Fasc.

4a/b. Groningen, 1995-6.

Degani H. Degani. Hipponactis Testimonia et Fragmenta. 2nd

ed. Stuttgart-Leipzig, 1991.

DGE F. R. Adrados et al. Diccionario Griego-Español.

Madrid, 1980–.

Didyma J. Fontenrose. Didyma: Apollo's Oracle, Cult, and

Companions. Berkeley, 1988.

FGrH F. Jacoby. Die Fragmente der griechischen Historiker.

Berlin-Leiden, 1923-.

Fontenrose J. Fontenrose. The Delphic Oracle: Its Responses and

Operations. Berkeley, 1978.

Higbie C. Higbie. *The Lindian Chronicle and the Greek Creation*

of Their Past. Oxford, 2003.

IG Inscriptiones Graecae. Berlin, 1873-.

IEleusis K. Clinton. Eleusis: The Inscriptions on Stone. Athens,

2005.

IMagn. O. Kern, ed. Die Inschriften von Magnesia am Maeander.

Berlin, 1900.

LiDonnici L. R. LiDonnici. The Epidaurian Miracle Inscriptions.

Atlanta, 1995.

LIMC Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae. Munich-

Zürich, 1981–1999.

L-P E. Lobel and D. Page. Poetarum Lesbiorum Fragmenta.

Oxford, 1955.



xii	Abbreviations
LSJ	H. G. Liddell, R. Scott, H. S. Jones, and R. McKenzie. A Greek–English Lexicon. 9th ed. Oxford, 1996.
Massa Positano	L. Massa Positano. Scholia in Aristophanem, Pars IV. Tzetzes, Jo. Commentarii in Aristophanem. Fasc. 1. Prolegomena et Commentarium in Plutum. Groningen, 1960.
MW	Hesiod, <i>Fragmenta Hesiodea</i> . Eds. R. Merkelbach and M. L. West. Oxford, 1967.
PCG	R. Kassel and C. Austin. <i>Poetae Comici Graeci</i> . Berlin–New York, 1983–. An asterisk (*) means that a fragment or testimony is attributed by conjecture to a certain comedy.
PMG	D. L. Page. <i>Poetae Melici Graeci</i> . Oxford, 1962.
POxy.	The Oxyrhynchus Papyri. London, 1898–.
PW	H. W. Parke and D. E. W. Wormell, <i>The Delphic Oracle</i> . Oxford, 1956.
RICIS	L. Bricault. Recueil des inscriptions concernant les cultes isiaques (RICIS). 3 vols. Paris, 2005.
Schwenk	C. J. Schwenk. Athens in the Age of Alexander: The Dated Laws and Decrees of "the Lykourgan Era" 338–322 B.C. Chicago, 1985.
SEG	Supplementum Epigraphicum Graecum. Leiden, 1923
ThesCRA	Thesaurus Cultus et Rituum Antiquorum. Basle–Los Angeles, 2004–.
TrGF	R. Kannicht, S. Radt, and B. Snell, eds. <i>Tragicorum Graecorum Fragmenta</i> . Göttingen, 1971–2004. A double asterisk (**) means that a fragment is attributed by conjecture to a certain author.